



Associació Lectura Fàcil

Resum de les principals pautes de Lectura Fàcil per a elaborar textos narratius



1. Criteris de comprensibilitat

Els criteris de comprensibilitat fan referència a la capacitat del vocabulari i de l'estructura sintàctica de les frases per simplificar el text i fer-lo entenedor.

1.1 Vocabulari

- Utilitzeu un llenguatge senzill i directe.
- Utilitzeu paraules pròpies del llenguatge quotidià parlat.
Eviteu paraules difícils, però utilitzeu un llenguatge adult i digne. **El principal públic destinatari de la Lectura Fàcil és l'adult, que no té materials adaptats a les seves necessitats lectores.**
- Utilitzeu paraules amb significat precís i eviteu paraules genèriques, buides de significat.
- Sigueu sistemàtiques en utilitzar les paraules. No canvieu de sinònim per a referir-vos al mateix concepte. Entre dos sinònims, trieu el d'ús més freqüent.
- Utilitzeu els verbs per a descriure accions. Eviteu els verbs nominalitzats.
- Eviteu els conceptes abstractes, el llenguatge figurat, les metàfores i els mots polisèmics. Si cal esmentar-los i són d'ús poc comú, doneu exemples concrets o feu comparacions que facilitin la seva comprensió.
- Eviteu, sempre que sigui possible, els adverbis acabats en “-ment”.

1.2 Gramàtica

- Escriviu frases curtes amb una sola idea principal en cada oració.
- Eviteu les frases subordinades.
- Manteniu l'ordre convencional de la frase (subjecte + verb + predicat).
- Utilitzeu sempre que sigui possible la veu activa en lloc de la passiva.
- Utilitzeu formes afirmatives en lloc de negatives. Reserveu la construcció negativa per a frases amb valor realment negatiu. Eviteu les dobles negacions.

2. Criteris de llegibilitat

Els criteris de llegibilitat es refereixen a la capacitat de l'estructura del text i del format per facilitar-ne la seva lectura.

2.1 Estructura narrativa

Sovint és difícil escriure en llenguatge planer. Escriure per a la comprensió fàcil no vol dir escriure textos telegràfics. **Tenir una bona història per explicar i aconseguir un text fluid és essencial per mantenir l'interès del lector.**

- Construïu una història concreta i lògica amb una sola línia argumental.
- Escriviu frases curtes amb una sola idea principal en cada oració.
- Desenvolpeu l'acció de forma directa i simple, seguint una seqüència lògica.
- Descriviu els fets en ordre cronològic, és a dir, sense salts en el temps, que passin del present al passat i viceversa.
- Eviteu el·lipsis i sobreentesos: no s'ha de donar per suposat que el lector té coneixement del context (llocs, països, dates,...) o dels referents culturals necessaris per comprendre una història. Presenteu els antecedents, exposeu el context.
- Eviteu les introduccions massa llargues.
- Eviteu la implicació de molts personatges en cada acció

2.2 Format

- Eviteu les línies massa llargues. La longitud de línia ha de tenir uns 55-60 caràcters amb espais inclosos.
- Dividiu el text en paràgrafs i en capítols relativament curts, per permetre pauses freqüents.
- No justifiqueu el text a caixa dreta. El text ha d'anar alineat al marge esquerre, inclosa la primera línia del paràgraf, i sense justificar en el marge dret.
- Eviteu deixar partícules penjant al final de la línia, com articles, pronoms, preposicions i conjuncions.
- Procureu col·locar els diferents complements de l'oració en línies separades o dividiu-la en diferents línies, segons el ritme natural de la lectura.